



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

EB 3960/09

10 marzo 2009
Original: inglés

C

Junta Ejecutiva/
Consejo Internacional del Café
17 – 20 marzo 2009
Londres, Inglaterra

**Informe del
Comité Virtual de Revisión**

Antecedentes

1. En este informe figura una evaluación del Comité Virtual de Revisión acerca de la propuesta revisada de proyecto “Rehabilitación cuantitativa y cualitativa del sector cafetero con el fin de mejorar las condiciones de vida de los caficultores afectados y desplazados por la guerra y su reinstauración en sus zonas de origen así como la protección de su ambiente biofísico en la República Democrática del Congo” que será examinada por la Junta Ejecutiva y el Consejo en marzo de 2009.
2. La Junta examinó esa propuesta en su serie de reuniones de septiembre de 2008, y decidió que debería ser revisada teniendo en cuenta los comentarios del Comité Virtual de Revisión que figuran en el documento EB-3951/08. En enero de 2009 se presentó una propuesta revisada para examen por el Comité.
3. El Comité Virtual de Revisión está formado en la actualidad por Brasil, Côte d’Ivoire, Guatemala e Indonesia (Miembros exportadores) y Alemania, EE UU, España e Italia (Miembros importadores).

Medidas que se solicitan

Se pide a la Junta Ejecutiva que examine el informe del Comité Virtual de Revisión y presente una recomendación sobre la propuesta revisada al Consejo.

INFORME DEL COMITÉ VIRTUAL DE REVISIÓN

1. Rehabilitación cuantitativa y cualitativa del sector cafetero con el fin de mejorar las condiciones de vida de los caficultores afectados y desplazados por la guerra y su reinstauración en sus zonas de origen así como la protección de su ambiente biofísico en la República Democrática del Congo, presentada por el *Office National du Café* de la República Democrática del Congo: reseña del proyecto en el documento WP-Board 1055/08.

| Clasificación en la esfera técnica | Puntuación: |
|---|---|
| Prioridades del sector cafetero | 2008: Adecuado 2009: Adecuado |
| Planificación del proyecto | 2008: Información insuficiente 2009: Adecuado |
| Capacidad operativa del OEP | 2008: Información insuficiente 2009: Adecuado |
| Sostenibilidad | 2008: Deficiente 2009: Adecuado |
| Presupuesto/ eficacia en función de los costos | 2008: Deficiente 2009: Adecuado |
| Recomendación del Comité: | <i>Hubo división en el Comité entre si recomendar la propuesta para aprobación (cuatro Miembros) o revisión (dos Miembros)</i> |

Comentarios generales:

- a) La propuesta de proyecto está encaminada a rehabilitar el sector cafetero mediante la creación de centros de propagación y distribución de cafetos, el establecimiento de servicios de formación y apoyo, y haciendo que los agricultores puedan contar con esquejes de alto rendimiento, insumos esenciales y orientación adecuada.
- b) Esta es la segunda vez que el Comité ha examinado esta propuesta. Los procedimientos actuales para la revisión de proyectos indican que las propuestas podrán ser examinadas hasta tres veces por el Comité.
- c) El organismo de ejecución del proyecto (OEP) que se propone es el *Office National du Café*.

Comentarios del Comité:

- Un Miembro señaló que en la propuesta revisada se había hecho una gran cantidad de trabajo adicional. Eso fue también subrayado por otro Miembro, que consideró que las revisiones fortalecían el documento y recomendó que se aprobase.
- Otro Miembro comentó que la propuesta revisada indica que la ejecución, vigilancia y evaluación será llevada a cabo por una sola institución gubernamental, el *Office National du Café*. No hay participación explícita del sector privado, en especial en cuanto a las ventas del café. Una concentración clara y definida en las ventas de café, identificando al comprador al que se dirija, definiendo adecuadamente las estrategias de comercialización y los parámetros de calidad del café que se produzca es lo que

tiene que impulsar todo esto; de otro modo no habrá sostenibilidad económica del proyecto. Además, es bien conocida la cuestión de la inestabilidad social permanente, en especial en la zona de Kiwu, y no parece probable que un proyecto de ese tipo sea eficaz en cuanto a contribuir al reasentamiento de las gentes de esa zona o a un entorno comercial propicio.

La propuesta revisada responde a los comentarios hechos por el Comité en septiembre de 2008 de la forma siguiente:

- Incluye un plan de acción y define indicadores para los resultados, en respuesta a comentarios de que esos elementos faltaban en la propuesta.
- En respuesta al comentario acerca de la necesidad de introducir elementos de autosostenibilidad en las actividades del proyecto y, donde fuere viable, adoptar prácticas de mejora de la calidad del café, la propuesta revisada incluye explícitamente actividades para establecer instalaciones de despulpe y eliminación del mucílago y el pergamino del café en centros de beneficio del café. Eso hará que los agricultores puedan beneficiar las cerezas del café usando métodos de preparación por vía húmeda, con nueva tecnología mejorada que tiene la ventaja de ser ecológica, precisar menos agua, ser menos contaminante, requerir menos mano de obra (disminución del tiempo previo de remojo), mejorar el procesamiento de las cerezas de café, ayudar en la lucha contra la práctica de triturar las cerezas secas del café, reducir el costo de beneficiar el café haciendo que los agricultores puedan disponer del café en pergamino, garantizar la buena calidad y añadir más valor al producto.
- En respuesta a los comentarios acerca de la necesidad de facilitar información detallada sobre los costos de establecer viveros de café y de conseguir cofinanciación para esa sección, en la propuesta revisada figura la información acerca de los costos, y el OEP ha destinado US\$506.128,7 para cofinanciación.
- Por lo que respecta a preocupaciones de que no se habían abordado limitaciones relativas a la comercialización del café, el proyecto incluye ahora medidas específicas en cuanto a comercialización, entre otras la organización de mercados en las zonas del proyecto, para despertar el interés en comprar el café que se produzca en esas zonas.
- Por lo que respecta a la necesidad de abordar aspectos de género, eso forma parte de las medidas que se adoptarán a nivel social, que suponen la participación del *Office National du Café* en el proceso de reasentar a los caficultores desplazados por la guerra en sus zonas de origen. La aportación del *Office National du Café* será hacer llegar, por medio de la radiodifusión y televisión, la MONUC (Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, CONADER (Programa de coordinación para la repatriación y el asentamiento de personas desplazadas) organizaciones no gubernamentales, o autoridades territoriales intermedias, el mensaje relativo a la participación del *Office National du Café* en el proceso de apoyar a los caficultores afectados que han vuelto a sus zonas de origen.